***11.10.19 Воскресение 1:30 рм***

**Да будете** сынами Отца вашего Небесного, ибо Он повелевает солнцу Своему восходить над злыми и добрыми и посылает дождь на праведных и неправедных. Итак, будьте совершенны, как совершен Отец ваш Небесный (Мф.5:45,48).

***So that you may be sons of your Father who is in heaven. For he makes his sun rise on the evil and on the good, and sends rain on the just and on the unjust. You therefore must be perfect, as your heavenly Father is perfect.***

***(Matthew 5:45,48).***

***Призванные к совершенству*.**

***Called to perfection.***

Эта обетованная и повелевающая заповедь – является наследием святых всех времён и поколений, и адресована эта заповедь Христом, сугубо Своим ученикам.

***This promised commandment is the inheritance of the saints of all time, and this commandment is addressed by Christ to His disciples.***

Люди, не признающие над собою власти человека, посланного Богом, к наследию этой заповеди, никакого отношения ещё никогда не имели, и навряд ли уже когда нибудь смогут иметь.

***Therefore, those who do not accept the authority of the person sent by God, have no relation whatsoever to the inheritance of this commandment.***

В связи, c исполнением этой повелевающей заповеди, мы остановились на назначении праведности Божией в сердце человека: Какие цели, призвана преследовать праведность Божия, пребывающая в нашем сердце? А, частности на том, что:

***To fulfill this command, we have stopped to study the purpose of God’s righteousness in the heart of a person: What purpose is the righteousness of God in our heart intended to fulfill? Specifically, we have been studying:***

**\*\*Назначение праведности Божией в нашем сердце**, принятой нами, в разбитых скрижалях завета, в которых мы – законом, умерли для закона, чтобы жить для Умершего и Воскресшего,

***\*\*The purpose of the righteousness of God in our heart accepted by us in the broken tablets of testimony in which we, with the law, died to the law, so that we could live for the One who Died and Rose,***

И, таким образом, получить утверждение своего спасения, в новых скрижалях завета, в формате закона Духа жизни, чтобы дать Богу основание, не прежним законом даровать нам обетование, быть наследниками мира, но праведностью веры, подобно тому, как Он это даровал Аврааму и семени его.

***And in doing so, receive the affirmation of our salvation in the new tablets that are intended to give God the basis to give us the promise not through the law, but through the righteousness of faith, just as He had given it to Abraham and his seed.***

Ибо не законом даровано Аврааму, или семени его, обетование – быть наследником мира, но праведностью веры (Рим.4:13).

***For the promise that he would be the heir of the world [peace] was not to Abraham or to his seed through the law, but through the righteousness of faith. (Romans 4:13).***

Мы отметили, что **праведность веры** – определяется по послушанию нашей веры, Вере Божией, представленной в благовествуемом слове, посланников Бога, во главе с человеком, представляющим для нас отцовство Бога.

***The righteousness of faith in our heart is defined by the obedience of our faith to the Faith of God, or our obedience to the gospel word spoken by the messenger of God in the face of a person who represents the fatherhood of God for us.***

А посему, обетование мира Божьего, даётся только тем людям, которые повинуются порядку Бога, в соответствии которого Он, посылает нам Своё слово, через уста посланников Бога.

***And so, the promise of the peace of God is given only to those people who obey the order of God, cooperation with which He sends us His word through the mouth of the messengers of God.***

Таким образом, завет мира в сердце человека – это результат послушания его веры, Вере Божией, в словах посланников Бога.

***Therefore, the covenant of peace in the heart of a person is the result of the obedience of his faith to the Faith of God, in the words of the messenger of God.***

Посредством праведности веры, завет мира, представленный в **наследии мира,** призванпребывать и являться в сердце человека, доказательством того, что мы дети Божии.

***Through righteousness of faith, the covenant of peace presented in the inheritance of peace, is called to abide and serve as evidence in the heart of a person that he is the child of God.***

А посему, наследие мира, пребывающее в завете мира – это, на самом деле, сокровищница нашей надежды в Боге, содержащая в себе совокупность всех обетований Божиих, реализация которых – является целью, дарованной нам праведности.

***Therefore, the inheritance of peace that abides in the covenant of peace – are in fact the riches of our hope in God that contain all the promises of God that yield the purpose of righteousness or the goals of righteousness.***

Таким образом, именно праведность – посредством мира Божия, содержащегося в завете мира, может и призвана – соблюдать наши сердца и наши помышления во Христе Иисусе.

***It is righteousness through the peace of God contained in the covenant of peace that can keep our hearts and thoughts in Jesus Christ.***

Не заботьтесь ни о чем, но всегда в молитве и прошении с благодарением открывайте свои желания пред Богом, и мир Божий, который превыше всякого ума, соблюдет сердца ваши и помышления ваши во Христе Иисусе (Флп.4:6,7).

***Be anxious for nothing, but in everything by prayer and supplication, with thanksgiving, let your requests be made known to God; and the peace of God, which surpasses all understanding, will guard your hearts and minds through Christ Jesus. (Philippians 4:6-7).***

Мир Божий, могущий сохранять наши помышления, во Христе Иисусе – это помышления, обновлённые духом нашего ума, который является Умом Христовым в нашем духе. Потому, что:

***The peace of God can only guard those thoughts in Christ Jesus that are renewed by the spirit of our mind, which is the Mind of Christ in our spirit.***

Помышления плотские суть смерть, а помышления духовные - жизнь и мир, потому что плотские помышления суть вражда против Бога; ибо закону Божию не покоряются, да и не могут. Посему живущие по плоти Богу угодить не могут (Рим.8:6-8).

***For to be carnally minded is death, but to be spiritually minded is life and peace. Because the carnal mind is enmity against God; for it is not subject to the law of God, nor indeed can be. So then, those who are in the flesh cannot please God. (Romans 8:6-8).***

Из имеющейся констатации следует, что люди, отказавшиеся от условий, в которых истина, благовествуемого слова и сила Святого Духа, обновляют их мышление духом их ума – к миру Божьему, никакого отношения, не имеют, и не могут иметь.

***From this passage we note that people who do not allow the truth of the gospel word in the power of the Holy Spirit to renew their thinking with the spirit of their mind – have no relation to the peace of God whatsoever.***

А, следовательно, такие люди – никакого отношения, не могут иметь, и к сынам мира, которые посредством мира Божия, наследуют вечное спасение, в Царствии Небесном.

***And consequently, they have no relation to the sons of peace who through the peace of God, inherit eternal salvation in the Kingdom of Heaven.***

Нам следует твёрдо усвоить, что – только через соработу нашего духа, с нашим обновлённым мышлением, находящимися во Христе Иисусе, мы призваны – воцарить воскресение Христово в наших телах, и облечь наши тела, в воскресение Христово.

***We must understand that through the cooperation of our hearts with our spirit and our thoughts that are found in Christ Jesus, we are called to reign the resurrection of Christ in our bodies and clothe our bodies into the resurrection of Christ.***

В связи с этим, мы остановились, на четвёртом вопросе: По каким признакам следует испытывать самого себя, что мы являемся сынами мира, а следовательно и сынами Божьими?

***With regard to this, we have stopped to study the fourth question: According to what signs should we test ourselves to see if we are the sons of peace and the sons of God?***

Потому, что – только по владычеству мира Божьего в нашем сердце, следует испытывать себя, на предмет того, что мы, действительно являемся сынами Божьими. Как написано:

***Because according to the reign of the peace of God in our heart we must define in ourselves if we are the sons of God. As it is written:***

Блаженны миротворцы, ибо они будут наречены сынами Божиими (Мф.5:9).

***Blessed are the peacemakers, For they shall be called sons of God. (Matthew 5:9).***

Если человек, не умер, для своего народа; для дома своего отца; и, для своей душевной жизни – то, его оправдание, которое он принял в спасении, по вере, во Христа Иисуса, в формате залога, никогда не перейдёт в качество и формат праведности, в которой он, получил бы способность, облечься в наследие мира Божьего, чтобы приносить в своей праведности, плоды мира.

***If a person has not died to his nation; his household; and his corrupt desires – then the justification that he accepted in salvation through faith in Christ Jesus will never be transformed into the quality of righteousness in which he would be able to bring fruit of peace.***

В силу чего, у таких людей – будет восхищен, готовящийся для них венец правды, дающий им право, на обетование мира, в котором они могут быть наречёнными сынами Божьими.

***Therefore, for these kinds of people, their crown of righteousness will be taken, which gave them the right to the inheritance of people in which they could be called sons of God.***

Се, гряду скоро; держи, что имеешь, дабы кто не восхитил венца твоего (Отк.3:11).

***Behold, I am coming quickly! Hold fast what you have, that no one may take your crown. (Revelation 3:11).***

В определённом формате, мы уже рассмотрели шесть признаков, по которым нам следует судить и испытывать, что мы являемся сынами мира, а следовательно, и сынами Божьими. И, остановились, на рассматривании седьмого признака.

***In previous services we, in a certain format, as far as God and the level of our faith have allowed us, already studied the first six signs. And we have stopped to study the seventh sign.***

**7. Признак,** по которому нам следует судить, о своей причастности к сынам мира – это по способности облечения своей сущности, в святую или же, в избирательную любовь Бога.

***7. Sign by which we must judge of our partaking to the sons of peace – is by the ability to clothe our essence into the holy or selective love of God.***

Более же всего облекитесь в любовь, которая есть совокупность совершенства. И да владычествует в сердцах ваших **мир Божий**, к которому вы и призваны в одном теле, и будьте дружелюбны (Кол.3:14,15).

***But above all these things put on love, which is the bond of perfection. And let the peace of God rule in your hearts, to which also you were called in one body; and be thankful. (Colossians 3:14-15).***

Избирательная любовь Бога, представлена Духом Святым в Писании, в свете семи неземных достоинствах, через благовествуемое слово, Апостолов и пророков.

***The selective love of God is presented by the Holy Spirit in Scripture in the light of seven unearthly virtues through the preached word of the apostles and prophets.***

Это – добродетель.

Рассудительность.

Воздержание.

Терпение.

Благочестие.

Братолюбие.

Любовь. (2.Пет.1:2-8).

***This is – virtue.***

***Knowledge.***

***Self-control.***

***Patience.***

***Godliness.***

***Brotherly love.***

***Love. (2 Peter 1:2-8).***

Из семи имеющихся составляющих, которые в своей совокупности определяют, в нашем сердце, добродетель Бога, в совершенстве Его избирательной любви к человекам, мы уже рассмотрели, пять составляющих. И, остановились на шестой составляющей – **это братолюбие:**

***In a certain format, we have already studied the manifestation of the selective love of God in five virtues. And we will continue to study the virtue of the love of God in the sixth characteristic – this is, brotherly love.***

При этом мы отметили, что главное назначение избирательной любви Бога, которую мы призваны показывать в своей вере в братолюбии – даёт нам основание и способность, переходить из состояния смерти, в состояние жизни вечной.

***We have already noted that the purpose of the selective love of God that we are called to demonstrate in our faith in brotherly love - gives us the ability to go from the state of death into the state of eternal life.***

\*Мы знаем, что мы перешли из смерти в жизнь, потому что любим братьев; не любящий брата пребывает в смерти. Всякий, ненавидящий брата своего, есть человекоубийца; а вы знаете,

Что никакой человекоубийца не имеет жизни вечной, в нем пребывающей. Любовь познали мы в том, что Он положил за нас душу Свою: и мы должны полагать души свои за братьев.

А кто имеет достаток в мире, но, видя брата своего в нужде, затворяет от него сердце свое, - как пребывает в том любовь Божия? Дети мои! станем любить не словом или языком, но делом и истиною (1.Ин.3:14-18).

***We know that we have passed from death to life, because we love the brethren. He who does not love his brother abides in death. Whoever hates his brother is a murderer, and you know that no murderer has eternal life abiding in him.***

***By this we know love, because He laid down His life for us. And we also ought to lay down our lives for the brethren. But whoever has this world's goods, and sees his brother in need, and shuts up his heart from him, how does the love of God abide in him? My little children, let us not love in word or in tongue, but in deed and in truth. (1 John 3:14-18).***

Когда человек, рождается от Бога – ему предоставляется выбор, либо войти в состояние смерти, и стать мертвым для Бога, и негодным для всякого доброго дела, либо войти, в состояние жизни вечной, которое доселе, ему было не известно, и стать годным для всякого доброго дела, в показании братолюбия.

***When a person is born of God, he is given the choice to either enter a state of death and become dead to God and unsuitable for any good deed, or enter a state of eternal life that he did not know of before and become fit for all good deeds, in demonstrating brotherly love.***

Каждый человек, рождённый от Бога, поставлен в положение Адама в Едемском саду, которому была предложена жизнь вечная, в плодах дерева жизни, и вечная смерть, в плодах дерева познания добра и зла. Будучи человеком душевным - Адам, призван был, есть от плода дерева жизни, чтобы его перстное тело, изменилось в тело небесное.

***Each person born of God is placed in the position of Adam in the Garden of Eden, who were offered eternal life in the fruits of the tree of life, and eternal death in the fruits of the tree of the knowledge of good and evil. Being a carnal man - Adam, was called to eat from the fruit of the tree of life, so that his terrestrial body would transform into a heavenly body.***

А посему, чтобы есть от плода дерева жизни, и стать из носителя душевной жизни, носителем света жизни иного порядка – необходимо посредством показания в своей вере братолюбия, перейти из состояния смерти, в состояние жизни, которое могло бы стать атмосферой, для прибежища Бога.

***In other words, to be born of God through the resurrection of Christ and thus, become a carrier of the light of life of a different order that could represent the Sabbath of the Lord where God could find His eternal dwelling – it was necessary, through demonstrating brotherly love in our faith, gain a state of heart that could become an atmosphere to be a fortress of God.***

Пламенеющая сила любви Божией «Агаппе», обнаруживающая себя в братолюбии, сокрыта в заповедях, установленных Богом.

***The flaming power of God's love “Agape”, which reveals itself in brotherly love, is hidden in the commandments established by God.***

Как написано: Если любите Меня, соблюдите Мои заповеди. И Я умолю Отца, и даст вам другого Утешителя, да пребудет с вами вовек, Духа истины, Которого мир не может принять, потому что не видит Его и не знает Его; а вы знаете Его, ибо Он с вами пребывает и в вас будет (Ин.14:15-17). А посему:

***"If you love Me, keep My commandments. And I will pray the Father, and He will give you another Helper, that He may abide with you forever— the Spirit of truth, whom the world cannot receive, because it neither sees Him nor knows Him; but you know Him, for He dwells with you and will be in you. (John 4:15-17).***

Соблюдение заповедей Господних – это показание в своей вере избирательной любви Бога в братолюбии, дающей Богу основание, перевести нас из состояния смерти, в состояние жизни, посредством нашей способности – принять Святого Духа, в качестве Господа и Господина нашей жизни.

***Observing the commandments of the Lord – is demonstrating the selective love of God in our faith in brotherly love, which gives God the basis to bring us from a state of death into a state of life through our ability to accept the Holy Spirit as Lord and Ruler of our life.***

Именно Святой Дух, обуславливающий состояние и атмосферу жизни, становится в нашем сердце – Духом Утешителя, Духом Истины, Который пребудет с нами вовек. А посему:

***It is the Holy Spirit that yields the state and atmosphere of life and becomes in our heart – the Spirit of Comfort and Spirit of Truth Who will dwell with us forever.***

Способность принять в своё сердце Святого Духа, в статусе Господа и Господина – происходит, только через исполнение заповедей Христовых, регулирующих наше отношение с Богом, через наше отношение с братьями по вере, в статусе наших ближних, за которых мы призваны полагать свои души, чтобы дать Богу основание – перевести нас из смерти в жизнь.

***The ability to accept the Holy Spirit in our heart as Lord and Ruler of our life occurs only when fulfilling the commandments of the Christ that regulate our relationship with God through our relationship with our brothers in the faith, our neighbors, for whom we are called to lay down our lives so that we could give God the basis to lead us from death to life.***

Таким образом, благость Бога, может изливаться, только в сердце, очищенное от мёртвых дел, в любви Божией «Агаппе».

***Thus, the goodness of God could be poured only into a heart that is cleansed from dead works in the love of God “Agape”.***

И, такой излияние любви Божией в наши сердца, происходит посредством Туммима, в достоинстве заповедей Христовых, и Урима, в Лице Святого Духа, открывающего в нашем сердце суть истины, содержащейся в заповедях Христовых.

***This kind of outpouring of the love of God in our heart occurs through Thummim in the dignity of the commandments of Christ, and Urim in the Face of the Holy Spirit who reveals in our heart the truth that is contained in the commandments of Christ.***

А посему, любовь Божия, пребывающая в нашем сердце, через исполнение заповедей Христовых, обнаруживает себя в атмосфере братолюбия, и владычествует своей силой, над эмоциональной стихией, наших человеческих чувств, исповеданиями Веры Божией, пребывающей в нашем сердце.

***Thus, the love of God “Agape”, through Thummim and Urim that abides in our hearts, reveals itself in the atmosphere of brotherly love, which dominates with its power over the emotional element of our human feelings, through proclamations of the Faith of God abiding in our heart.***

Исповедания веры сердца – управляют нашими чувствами, как хороший наездник, управляет своим объезженным конём.

***Proclamations of the faith of the heart - control our emotions like a good rider controls his horse.***

Кто не согрешает в слове, тот человек совершенный, могущий обуздать и все тело. Вот, мы влагаем удила в рот коням, чтобы они повиновались нам, и управляем всем телом их. Вот, и корабли, как ни велики они и как ни сильными ветрами носятся, небольшим рулем направляются, куда хочет кормчий (Иак.3:2-4).

***If anyone does not stumble in word, he is a perfect man, able also to bridle the whole body. Indeed, we put bits in horses' mouths that they may obey us, and we turn their whole body. Look also at ships: although they are so large and are driven by fierce winds, they are turned by a very small rudder wherever the pilot desires. (James 3:2-4).***

Не согрешать в слове, в показании братолюбия – это отзываться о своих братьях, не по слуху своих ушей, и не по взгляду своих очей, а по истине, содержащейся в атмосфере заповедей Бога.

***To not stumble in word when demonstrating brotherly love – is to speak of our brothers not by the hearing of our ears or the sight of our eyes, but by the truth contained in the atmosphere of God's commandments.***

И произойдет отрасль от корня Иессеева, и ветвь произрастет от корня его; и почиет на нем Дух Господень, дух премудрости и разума, дух совета и крепости, дух ведения и благочестия;

И страхом Господним исполнится, и будет судить не по взгляду очей Своих и не по слуху ушей Своих решать дела. Он будет судить бедных по правде, и дела страдальцев земли решать по истине; и жезлом уст Своих поразит землю,

И духом уст Своих убьет нечестивого. И будет препоясанием чресл Его правда, и препоясанием бедр Его – истина (Ис.11:1-5).

***There shall come forth a Rod from the stem of Jesse, And a Branch shall grow out of his roots. The Spirit of the LORD shall rest upon Him, The Spirit of wisdom and understanding, The Spirit of counsel and might, The Spirit of knowledge and of the fear of the LORD.***

***His delight is in the fear of the LORD, And He shall not judge by the sight of His eyes, Nor decide by the hearing of His ears; But with righteousness He shall judge the poor, And decide with equity for the meek of the earth;***

***He shall strike the earth with the rod of His mouth, And with the breath of His lips He shall slay the wicked. Righteousness shall be the belt of His loins, And faithfulness the belt of His waist. (Isaiah 11:1-5).***

Из этого пророчества следует, что одно из основных назначений братолюбия состоит в том, чтобы защищать наших ближних от наветов нечестивых и беззаконных людей, которые до определённого времени, будут находиться в среде святых, как плевелы до определённого времени, находятся среди пшеницы.

***From this prophecy it follows that one of the purposes of brotherly love is to protect us from the reproach of our brothers and lawless people who, until a certain point, will be found among the saints just like tares are found among the wheat until a certain point.***

В связи с этим, нам необходимо было ответить, на четыре классических вопроса:

***With regard to this, it was necessary for us to answer four classic questions:***

**1.** По каким признакам следует определять человеков, входящих в категорию наших братьев, за которых мы призваны полагать наши души, чтобы показать в своей вере – братолюбие?

***1. By what characteristics should we define people who are a part of the category of our brothers for whom we are called to lay down our lives in order to demonstrate brotherly love in our faith?***

**2.** Какое назначение призвана выполнять, избирательная любовь Бога, в братолюбии друг к другу?

***2. What purpose is the selective love of God called to fulfill in brotherly love toward one another?***

**3.** Какие условия необходимо выполнять, чтобы показывать в своей вере, избирательную любовь Бога, в братолюбии?

***3. What conditions are necessary to fulfill to demonstrate the selective love of God in brotherly love in our faith?***

**4.** По каким признакам, следует испытывать себя на предмет братолюбия друг к другу, в избирательной любви Бога?

***4. By what signs should we test ourselves for the presence of brotherly love toward one another in the selective love of God?***

***We must note that we are not talking about those brothers in flesh and blood, but brotherly love among saints. As written: Let brotherly love continue. (Hebrews 13:1).***

Далее мы сделали ударение на том, что как в измерении закона Моисеева, так и в измерении закона благодати, не все называющие себя братьями, в собрании святых, признаются Писанием семенем Бога.

***After all, as far as we know, both in the time of the law of Moses and in the present time, relating to the law of grace, not all who call themselves brothers are recognized as the seed of God.***

Ибо не все те Израильтяне, которые от Израиля; и не все дети Авраама, которые от семени его, но сказано: в Исааке наречется тебе семя. То есть не плотские дети суть дети Божии, но дети обетования признаются за семя (Рим.9:6-8).

***For they are not all Israel who are of Israel, nor are they all children because they are the seed of Abraham; but, "IN ISAAC YOUR SEED SHALL BE CALLED." That is, those who are the children of the flesh, these are not the children of God; but the children of the promise are counted as the seed. (Romans 9:6-8).***

При этом за право, нарекаться братьями друг другу, включаются все святые во Христе, без различия мужского пола и женского.

***Brothers include all saints in Christ, regardless if they are male or female.***

Всякий раз, когда мы через слушание благовествуемого слова, оплодотворяем себя семенем, услышанного слова, мы все без исключения, выполняем функцию жены. В силу чего, Писание называет всех нас: «дочерью Сиона» или же: «женою Агнца».

***Because whenever we fertilize ourselves with the seed of the preached word about the Kingdom of Heaven, we all, without exception, fulfill the function of a female. By virtue of which, the Scripture calls us all: "the daughter of Zion" or: "the wife of the Lamb."***

Но, всякий раз, когда мы, исповедуем своими устами, Веру Божию, ранее принятую и пребывающую в нашем сердце то, все мы, без исключения, выполняем функцию мужа. В силу этого фактора, Писание всех нас, называет: «мужем совершенным, пришедшим в меру полного возраста Христова».

***But whenever we confess with our lips the Faith of God that is in our hearts, we all, without exception, fulfill the function of a male. When this is done, Scripture calls us “perfect men, who have come to the full measure of the stature of Christ”.***

Именно, поэтому термин «братолюбие», включает в себя всех святых, независимо от нашего статуса, от нашего возраста, и независимо от мужского пола и женского. Как написано:

***That is why the term "brotherly love" includes all saints, regardless of our status, our age, and regardless of our gender. As written:***

Нет уже Иудея, ни язычника; нет раба, ни свободного; нет мужеского пола, ни женского: ибо все вы одно во Христе Иисусе. Если же вы Христовы, то вы семя Авраамово и по обетованию наследники (Гал.3:28,29).

***There is neither Jew nor Greek, there is neither slave nor free, there is neither male nor female; for you are all one in Christ Jesus. And if you are Christ's, then you are Abraham's seed, and heirs according to the promise. (Galatians 3:28-29).***

Достоинство, которым в Писании наделён брат во Христе – определяется достоинством «ближнего».

***The dignity with which a brother in Christ is endowed in Scripture is determined by the dignity of the “neighbor”.***

Когда в Писании речь заходит о братолюбии, то имеется в виду любовь, которую мы призваны оказывать брату, обладающему достоинством «ближнего».

***When the Scripture speaks of brotherly love, it means the love that we are called to show to our brother, in the dignity of our "neighbor."***

Таким образом, нам необходимо было дать исчерпывающее определение тому: кто может называться и быть нашим братом, во Христе Иисусе, в достоинстве «ближнего».

***Thus, we should provide a complete definition for: who can be called our brother in Christ Jesus, in the dignity of our "neighbor."***

Но, прежде я вновь напомню: всё, что сделал для нас Бог, чтобы ввести нас в неисследимое наследие Христово – возможно наследовать, только через показание в своей вере братолюбия.

***But first, let me remind you that all that God has done for us to lead us into the uncharted inheritance of Christ – is possible to inherit only by demonstrating brotherly love in our faith.***

Учитывая, что братолюбие, вступает в свои законные права, и обретает свою законность, и свою легитимность, когда мы осознаём, что находимся в состоянии младенчества, которое увлекается всяким ветром учения, по лукавсту человеков, по хитрому искусству обольщения, и оставляем это младенчество.

***Brotherly love steps into legal power and gains its legitimacy when we comprehend that we are found in a state of infancy and are swayed by all kinds of winds of teaching according to the cunningness of men, and we decide to leave this infancy.***

Как душевный Адам, был увлечён в смерть, так и душевные люди, включая категорию младенчества, увлекаются в смерть всяким ветром учения, и находятся в состоянии смерти.

***Just as the carnal Adam was enticed to death, so are carnal people, including the category of infants, enticed to death by being swayed away by all kinds of winds of teachings.***

**1.** Оставить младенчество – это признать над собою власть одного человека, облечённого полномочиями отцовства Бога, через откровение в своём сердце, и отказаться, как от просторов интернета, так и от всяких Евангелизационных мероприятий, не находящихся под главою этого человека.

***1. To leave infancy – is to accept the authority of one person who is clothed in the powers of the fatherhood of God through a revelation in our heart, and our refusal to explore the vast internet and Evangelic gatherings which this person is not the head of.***

**2.** Оставить младенчество – это через наставление в вере, оставить и отречься от своего народа; от дома своего отца; и от растлевающих вожделений своей души, облачённых в одеяния собственной добродетели.

***2. To leave infancy is, through instruction in faith, leave and reject our nation; the house of our father; and the corrupt desires of our soul that are focused on so-called “good works”.***

**3.** Оставить младенчество – это через наставление в вере, запечатлеть на скрижалях своего сердца, очищенного от мёртвых дел – истину, начальствующего учения Христова.

***3. To leave infancy is, through instruction in faith, engrave the truth of the reigning teaching of Christ on the tablets of our heart that have been cleansed from dead works.***

**4.** Оставить младенчество – это через наставление в вере, принять в своё сердце Святого Духа, в статусе Господа и Господина своей жизни.

***4. To leave infancy is, through instruction in faith, accept the Holy Spirit in our heart as Lord and Ruler of our life.***

В определённом формате, мы уже рассмотрели два первых вопроса, в показании избирательной любви Бога, в братолюбии. И, остановились на рассматривании вопроса третьего:

***In a certain format, we have already studied the first two questions and have stopped to study the third question:***

Какие условия необходимо выполнять, чтобы показывать в своей вере, избирательную любовь Бога, в братолюбии? На предыдущем служении, мы уже рассмотрели два признака.

***What conditions are necessary to fulfill to demonstrate the selective love of God in brotherly love in our faith? During our previous services, we have already studied two signs.***

**1.** **Чтобы показывать в своей вере,** плод добродетели, вбратолюбии – необходимо отвергнув ложь, говорить истину каждый ближнему своему, потому что мы члены друг другу.

***1. To demonstrate brotherly love in the selective love of God “Agape” – it is necessary to reject lies and speak truth to one another, because we are members of one another.***

**2.** **Чтобы показывать братолюбие,** в избирательной любви Божией «Агаппе»– необходимо, не замышлять против ближнего нашего зла, когда он без опасения живет с нами.

***2. To demonstrate brotherly love in the selective love of God “Agape” – it is necessary to not devise evil against our neighbor when he trustingly dwells beside us.***

**3.** **Чтобы показывать братолюбие,** в избирательной любви Божией «Агаппе»– необходимо, не нарушать межи нашего ближнего, которую положили предки в уделе нашем.

***3. To demonstrate brotherly love in the selective love of God “Agape” – it is necessary not to violate our neighbor’s landmark, when men of old have set.***

Не нарушай межи ближнего твоего, которую положили предки в уделе твоем, доставшемся тебе в земле, которую Господь Бог твой дает тебе во владение (Вт.19:14).

***You shall not remove your neighbor's landmark, which the men of old have set, in your inheritance which you will inherit in the land that the LORD your God is giving you to possess. (Deuteronomy 19:14).***

**Межи** – это границы, очерчивающие территорию, нашего наследственного удела, отведённого нам Богом, в пределах обетованной земли, данной нам, по жребию во владение.

***Landmark – are boundaries that outline a territory of an inheritance given to us by God in the limits of the promised land that is given to us in our possession through a lot.***

Образно – наш наследственный удел, данный нам Богом в пределах обетованной земли – является нашей собственностью, которая определяет территорию нашего суверенитета.

***Figuratively, our inherited portion given to us by God in the limits of the promised land – is our belonging that defines the territory of our sovereignty.***

А посему, передвигать межи своего ближнего – это посягать на суверенные права, нашего ближнего. И, таким образом, переходить из состояния жизни, в состояние смерти

***Therefore, to remove our neighbor’s landmark – is to encroach on the sovereign rights of our neighbor. And thus, to move from a state of life into a state of death.***

При этом владеть частью своего удела, в пределах обетованной земли, мы можем только на правах пришельцев, сирот, и вдов.

***Despite this, we can control the part of our portion in the limits of the promised land only as foreigners, orphans, and widows.***

Потому, что удел, как нашего наследия, так и наследия нашего ближнего, в-первую очередь – является собственностью Бога, которая определяет территорию Его суверенитета.

***Because our lot or our portion, as our inheritance, as well as the inheritance of our neighbor, first – is the belonging of God that defines the territory of His sovereignty.***

А, собственностью Бога, мы становимся, когда посредством разделяющей силы креста Христова, перестаём быть собственностью своего народа; дома нашего отца; и растлевающих вожделений, нашей нераспятой души, за которой стоит власть ветхого человека.

***And we become God’s belonging when, through the power of the cross of Christ, we cease to be belongings of this world; the house of our father; and the corrupt desires of our uncrucified soul over which stands the authority of the old man.***

Таким образом, посягая на суверенные права ближнего мы, в-первую очередь, посягаем на суверенные права Бога. Потому, что наш ближний, в достоинстве пришельца, сироты и вдовы – является собственностью и святыней Бога.

***Thus, by encroaching on the sovereign rights of our neighbor, we, first of all: encroach on the sovereign rights of God. Because our neighbor, who is a foreigner, orphan and widow – belongs to God.***

Землю не должно продавать навсегда, ибо Моя земля: вы пришельцы и поселенцы у Меня; по всей земле владения вашего дозволяйте выкуп земли (Лев.25:23,24).

***'The land shall not be sold permanently, for the land is Mine; for you are strangers and sojourners with Me. And in all the land of your possession you shall grant redemption of the land. (Leviticus 25:23-24).***

Не передвигай межи давней и на поля сирот не заходи, потому что Защитник их силен; Он вступится в дело их с тобою (Прит.23:10,11).

***Do not remove the ancient landmark, Nor enter the fields of the fatherless; For their Redeemer is mighty; He will plead their cause against you. (Proverbs 23:10-11).***

Исходя, из имеющихся мест Писания, мы ещё раз, встречаемся с характеристиками, по которым следует определять признаки нашего ближнего, который является собственностью Бога, в достоинстве пришельца, вдовы, и сироты, любовь к которому должна состоять в том, чтобы не нарушать межи, его наследственного удела, чтобы перейти от смерти в жизнь.

***Based on the available Scriptures, we once again encounter characteristics by which we should determine the signs of our neighbor, who is the property and belonging of God, in the dignity of a foreigner, widow, and orphan, our love toward which should not consist of violation his landmark so that we could pass from death to life.***

Обладая достоинствами пришельца, сироты и вдовы, дающими право на власть называться и быть, детьми Божьими или же, собственностью и святыней Бога, наш ближний становится особо уязвимым, так, как за право называться и быть собственностью Бога, он сознательно и добровольно отказался, защищать свои собственные интересы, чтобы получить право на власть, защищать межи своего наследственного удела, с позиции собственности Бога, и интересов Бога.

***Having the dignity of a foreigner, an orphan, and a widow, giving us the right to be called children of God or the property of God, our neighbor becomes especially vulnerable, because for the right to be called and be the property of God, he consciously and voluntarily refused to defend his own interests in order to gain the right to power to protect the boundaries of his inheritance, from the position of God's property and the interests of God.***

Нарушая межи своего ближнего, в предмете его суверенного права, на территорию своей собственности, которая в-первую очередь, является собственностью Бога, мы подпадаем под особую статью проклятия закона, ратифицированного Израилем, при жертве Богу, на вершинах гор Гевал и Гаризим.

***By violating the landmark of our neighbor in the subject of his sovereign rights, on the territory of his property which, first of all, is the property of God, we fall under the curse of the law that was ratified by Israel on the tops of mount Ebal and Gerizim.***

Проклят нарушающий межи ближнего своего! И весь народ скажет: аминь (Вт.27:17). На иврите:

***'Cursed is the one who moves his neighbor's landmark.' "And all the people shall say, 'Amen!' (Deuteronomy 27:17).***

**Межи** – это гора; граница.

Предел; край.

Территория; область.

Ограда; обод; пояс.

***Landmark – is a hill; boundary.***

***Limit; edge.***

***Territory; region.***

***Fence; rim; belt.***

Из смысла, имеющегося значения следует что, как удел нашего наследия во Христе Иисусе, в значении горы, так и удел нашего ближнего – является драгоценным обетованием Бога.

***From the existing meaning it follows that both the portion of our inheritance in Christ Jesus, in the meaning of the mountain, and the inheritance of our neighbor - is a precious promise of God.***

Межи, нашего наследственного удела, и нашего ближнего, определяются обетованной землёй.

***The landmark of our inherited portion and our neighbor’s, is defined as the promised land.***

А посему, как нашим наследственным уделом, так и наследственным уделом нашего ближнего – является почва нашего сердца, и наше тело, сотворённое Богом, из земли.

***And so, our inherited portion as well as our neighbor’s – is the soil of our heart and our body that is created by God from the earth.***

Отсюда следует, что территория нашего сердца, и нашего тела – является полем битвы, за обладание которыми Бог ведёт войну, с ветхим человеком, живущим в нашем теле, за которым стоят организованные силы тьмы, получившие в свою собственность наше сердце и наше тело, при падении Адама, в Едемском саду.

***It follows that the territory of our heart and our body is a battlefield, for the possession of which God wages war with the old man living in our body, behind which are the organized forces of darkness, who have acquired our heart and our body, upon the fall of Adam in the Garden of Eden.***

Встаёт вопрос: Каким образом, и при каких обстоятельствах, мы можем посягать на суверенные права нашего ближнего?

***A question arises: How and in what circumstances can we encroach on the sovereign rights of our neighbor?***

Посягая на суверенные права ближнего – мы, в-первую очередь, посягаем на своё сердце, и на своё тело, переходя на сторону диавола, чтобы вести войну, в его ополчениях, за обладание нашим сердцем, и нашим телом, в лице нашего ближнего.

***By encroaching on the sovereign rights of our neighbors, we, first of all, encroach on our own heart and body by standing on the side of devil, so that we can wage a war with him to encroach on the heart and body of our neighbor.***

**\*** Одно из посягательств, на межи нашего ближнего, может происходить, при условии, когда наши разумные возможности, не только, господствуют и управляют нашими чувствами, но и посягают на разумные способности нашего сердца, уподобляясь вождям Иуды, отступившим от Бога.

***\*One of the encroachments on the landmark of our neighbor can occur when our rational abilities not only rule and govern our emotions, but also encroach on the rational abilities of our heart, just like princes of Judah who stepped away from God.***

Вожди Иудины стали подобны передвигающим межи: изолью на них гнев Мой, как воду (Ос.5:10).

***The princes of Judah are like those who remove a landmark; I will pour out my wrath on them like water. (Hosea 5:10).***

**\*** Следующий род посягательства, на межи нашего ближнего, происходит, когда мы угоняем стада, нашего ближнего, и пасём их у себя, как свою собственность.

***\*The next kind of encroachment on the landmark of our neighbor occurs when we steal the flock of our neighbor and feed on them as our own property.***

Почему не сокрыты от Вседержителя времена, и знающие Его не видят дней Его? Межи передвигают, угоняют стада и пасут у себя (Иов.24:1,2).

***"Since times are not hidden from the Almighty, Why do those who know Him see not His days? "Some remove landmarks; They seize flocks violently and feed on them.” (Job 24:1-2).***

Это происходит, когда мы приписываем себе, мысли ближнего, в лице человека, представляющего отцовство Бога, которые являются откровением Святого Духа, и выдаём их, как свои независимые откровения, полученные лично нами.

***This occurs when we attribute to ourselves the thoughts of our neighbor in the face of a person who represents the fatherhood of God, which are a revelation of the Holy Spirit, and when we portray them as revelations that we ourselves have received.***

**\*** Следующий род посягательства, на межи нашего ближнего, происходит, когда мы уводим осла у сироты, для удовлетворения собственных вожделений.

***\*The next kind of encroachment on the landmark of our neighbor occurs when we drive away the donkey of the fatherless so that we can fulfill our own desires.***

Это происходит, когда мы, задействуя наше положение, состоящее в авторитете лидирующего служителя, выдаём свои собственные прихоти, за волю Божию, и побуждаем нашего ближнего, выполнять наши прихоти, как волю Божию.

***This occurs when we, using our position that is comprised of an authority in the church, portray our own lusts as the will of God and we prompt our neighbor to fulfill our lusts as though it is the will of God.***

Например: один из таких лидеров, ссылающихся на мой духовный авторитет, выдаёт за волю Божию, гулянье на природе, с приготовлением шашлыков, и других видов пищи.

***For example: one of these leaders took authority upon himself to establish that spending time in nature and preparing barbecue as well as different times of food is the will of God.***

И если, кто-либо, отказывается от подобных мероприятий – он, воспринимает такой отказ, как нежелание служить Богу, и как покушение на свой авторитет.

***And if someone were to refuse to attend this kind of event, he would view this as the refusal to serve God and as an encroachment on his authority.***

**\*** Следующий род посягательства, на межи нашего ближнего, происходит, когда мы берём у вдовы, в залог вола, так как ей нечем заплатить долг умершего мужа.

Почему не сокрыты от Вседержителя времена, и знающие Его не видят дней Его? Межи передвигают, угоняют стада и пасут у себя. У сирот уводят осла (Иов.24:1-3).

***"Since times are not hidden from the Almighty, Why do those who know Him see not His days? They drive away the donkey of the fatherless; They take the widow's ox as a pledge. (Job 24:1-3).***

**\*** Следующий род посягательства, на межи нашего ближнего, происходит, когда мы бедных, сталкиваем с дороги, ведущей из Иерусалима, в Иерихон.

***\*The next kind of encroachment on the landmark of our neighbor occurs when we push the needy off the road that leads them from Jerusalem to Jericho.***

Почему не сокрыты от Вседержителя времена, и знающие Его не видят дней Его? Межи передвигают, угоняют стада и пасут у себя. У сирот уводят осла, у вдовы берут в залог вола; бедных сталкивают с дороги, все уничиженные земли принуждены скрываться (Иов.24:1-4).

***"Since times are not hidden from the Almighty, Why do those who know Him see not His days? "Some remove landmarks; They seize flocks violently and feed on them; They drive away the donkey of the fatherless; They take the widow's ox as a pledge.*** ***They push the needy off the road; All the poor of the land are forced to hide.  (Job 24:1-4).***

**4.** **Чтобы показывать, в своей вере братолюбие,** в святой любви Божией «Агаппе»– необходимо ненавидеть всех людей нечестивых и делающих беззаконие.

***4. To demonstrate brotherly love in the selective love of God “Agape” – it is necessary to hate all wicked people and those who practice lawlessness.***

Ты Бог, не любящий беззакония; у Тебя не водворится злой; нечестивые не пребудут пред очами Твоими: Ты ненавидишь всех, делающих беззаконие. Ты погубишь говорящих ложь; кровожадного и коварного гнушается Господь (Пс.50:5-7).

***For You are not a God who takes pleasure in wickedness, Nor shall evil dwell with You. The boastful shall not stand in Your sight; You hate all workers of iniquity. You shall destroy those who speak falsehood; The LORD abhors the bloodthirsty and deceitful man. (Psalms 5:4-6).***

Злой человек – это человек, подменяющий дела Божии, своими делами, исходящими из плоти, которые он называет волей Бога.

***An evil person is one who replaces the works of God with his own works that come from his flesh, which he calls the will of God.***

Фраза: «у Тебя не водвориться злой», говорит о том, что Бог, не заключает союза, с людьми нечестивыми и делающими беззаконие, которые говорят ложь, и язык которых сплетает неправду, которые ложь, выдают за правду, а правду, за ложь.

***The phrase: Nor shall evil dwell with You tells us that God does not make a union with wicked and lawless people who speak lies and portray these lies as if they were the truth.***

Далее: злой человек – это человек, не признающий в собрании святых, порядок Тела Христова, во главе которого поставлен Богом один человек, облечённый полномочиями отцовства Бога.

***Furthermore: an evil person is a person who does not acknowledge the order of the Body of Christ in the congregation of saints whose head is the person established by God who carries the powers of the fatherhood of God.***

Итак, сказали Ему: что нам делать, чтобы творить дела Божии? Иисус сказал им в ответ: вот дело Божие, чтобы вы веровали в Того, Кого Он послал (Ин.6:28,29).

***Then they said to Him, "What shall we do, that we may work the works of God?" Jesus answered and said to them, "This is the work of God, that you believe in Him whom He sent." (John 6:28-29).***

Если мы, из малодушия перед большинством и власть имущими, в среде святых, не вступаемся за наших ближних, которым вверено Слово Божие – мы, таким образом, хотя и негласно, позволяем лжи, водвориться в нашем естестве, и являемся участниками расправы над нашими ближними.

***If we, out of cowardice before the majority and those in power, among the saints, do not stand up for our neighbors who are entrusted with the Word of God, we, however, though secretly, allow lies to dwell in our nature and are participants in the reproach against our neighbors.***

**5.** **Чтобы показывать в своей вере братолюбие,** в любви Божией «Агаппе»– необходимо, не обижать, и не грабить нанятого нами на работу ближнего, и плата ему, не должна оставаться у нас до утра.

***5. To demonstrate brotherly love in the selective love of God “Agape” – it is necessary to not cheat and rob our neighbor of his wages, and the wages should not remain with us until morning.***

Не обижай ближнего твоего и не грабительствуй. Плата наемнику не должна оставаться у тебя до утра (Лев.13:13).

***You shall not cheat your neighbor, nor rob him. The wages of him who is hired shall not remain with you all night until morning. (Leviticus 19:13).***

Исполнение данного постановления, возведено в статус заповеди, равной наибольшей заповеди, дающей нам юридическую возможность – перейти от смерти в жизнь.

***The execution of this resolution is elevated to the status of a commandment equal to the largest commandment that gives us the legal opportunity to pass from death to life.***

При этом наш брат, в достоинстве ближнего, представлен в данном постановлении – наемником.

***Moreover, our brother, in the dignity of our neighbor, is represented in this resolution as a worker.***

Учитывая, что подобную заповедь, Израильскому народу, следовало исполнять, в прямом смысле, так как для них, каждый Израильтянин рассматривался ближним.

***Given that such a commandment should have been fulfilled by the people of Israel, in the literal sense, since for them, every Israelite was considered a neighbor.***

Для нас эта заповедь, помимо уже имеющегося прямого смысла – содержит в себе некие конкретные признаки, по которым нам следует определять наших ближних в собрании святых.

***For us, this commandment, in addition to the direct meaning that already exists, contains certain concrete signs by which we should determine our neighbors in the congregation of saints.***

Потому, что как мы и ранее говорили, не каждый человек, в собрании святых, может приходиться нам ближним, а следовательно – и становиться нашим наемником.

***Because, as we said earlier, not every person in the assembly of saints can be our neighbor, and therefore become our worker.***

**Во-первых:** При каких обстоятельствах, наш брат, теряет своё право, называться нашим ближним?

***First: In what circumstances does our brother lose the right to be called our brother?***

**Во-вторых:** При каких обстоятельствах, наш брат, в достоинстве нашего ближнего, может оказаться нашим наемником?

***Second: In what circumstances does our brother, as our neighbor, become our worker?***

**В-третьих:** Каким образом, мы можем обижать нашего ближнего, грабить его, и задерживать ему плату до утра?

***Third: How do we cheat and rob our neighbor, and withhold his wages until morning?***

**Итак, вопрос первый:** При каких обстоятельствах, наш брат, может утратить своё право, называться нашим ближним?

***And fourth: In what circumstances does our brother lose the right to be called our neighbor?***

Главной причиной, по которой наш брат, утрачивает своё право, называться и быть нашим ближним – это фактор его бесчинства.

***The main reason why our brother loses the right to be called our neighbor – is due to his disorderly conduct.***

Завещеваем же вам, братия, именем Господа нашего Иисуса Христа, удаляться от всякого брата, поступающего бесчинно, а не по преданию, которое приняли от нас, ибо вы сами знаете, как должны вы подражать нам; ибо мы не бесчинствовали у вас,

Ни у кого не ели хлеба даром, но занимались трудом и работою ночь и день, чтобы не обременить кого из вас, - не потому, чтобы мы не имели власти, но чтобы себя самих дать вам в образец для подражания нам. Ибо когда мы были у вас, то завещевали вам сие: если кто не хочет трудиться, тот и не ешь.

Но слышим, что некоторые у вас поступают бесчинно, ничего не делают, а суетятся. Таковых увещеваем и убеждаем Господом нашим Иисусом Христом, чтобы они, работая в безмолвии, ели свой хлеб (2.Фесс.3:6-12).

***But we command you, brethren, in the name of our Lord Jesus Christ, that you withdraw from every brother who walks disorderly and not according to the tradition which he received from us. For you yourselves know how you ought to follow us, for we were not disorderly among you; nor did we eat anyone's bread free of charge, but worked with labor and toil night and day, that we might not be a burden to any of you,***

***not because we do not have authority, but to make ourselves an example of how you should follow us. For even when we were with you, we commanded you this: If anyone will not work, neither shall he eat. For we hear that there are some who walk among you in a disorderly manner, not working at all, but are busybodies. Now those who are such we command and exhort through our Lord Jesus Christ that they work in quietness and eat their own bread. (2 Thessalonians 3:6-12).***

Фактор бесчинства нашего брата, следует определять, по отношению нашего брата, к человеку, облечённому в полномочия отцовства Бога, который является нашим ближним, и представляет функции Христа, как нашего Ближнего.

***Disorderly conduct of our brother could be defined when our brother rises against the person representing the fatherhood of God, and who is our neighbor that represents the functions of Christ as our Neighbor.***

**1.** Если мы видим, что брат, поступает бесчинно – он утрачивает право, называться и быть нашим ближним.

***1. If we see that our brother behaves disorderly – he loses the right to be called our neighbor.***

Помогая и оказывая любовь брату, поступающему бесчинно, мы утратим наше юридическое право на то, чтобы перейти из смерти в жизнь, и разделим воздаяние, приготовленное, для всякого человека, поступающего бесчинно. А, следовательно, от такого брата, следует удаляться.

***By helping and showing love to our brother who acts disorderly, we will lose our legal right to pass from death to life, and we will share the retribution prepared for any person acting disorderly. And, therefore, from such a brother we should be removed.***

**2.** Если какой-либо брат, отрицает оправдание по вере, которое мы получаем, в перемещении наших грехов, с Христа, на диавола, в лице козла Азазель – он поступает бесчинно, и утрачивает право, называться и быть нашим ближним.

***2. If any brother denies the justification of the faith that we receive, in the transfer of our sins, from Christ, to the devil, in the face of the goat Azazel - he acts disorderly, and loses the right to be called and be our neighbor.***

Вы, оправдывающие себя законом, остались без Христа, отпали от благодати, а мы духом ожидаем и надеемся праведности от веры. Ибо во Христе Иисусе не имеет силы ни обрезание, ни необрезание, но вера, действующая любовью.

Вы шли хорошо: кто остановил вас, чтобы вы не покорялись истине? Такое убеждение не от Призывающего вас. Малая закваска заквашивает все тесто. Я уверен о вас в Господе, что вы не будете мыслить иначе; а смущающий вас, кто бы он ни был, понесет на себе осуждение (Гал.5:4-10).

***You have become estranged from Christ, you who attempt to be justified by law; you have fallen from grace. For we through the Spirit eagerly wait for the hope of righteousness by faith. For in Christ Jesus neither circumcision nor uncircumcision avails anything, but faith working through love.***

***You ran well. Who hindered you from obeying the truth? This persuasion does not come from Him who calls you. A little leaven leavens the whole lump. I have confidence in you, in the Lord, that you will have no other mind; but he who troubles you shall bear his judgment, whoever he is. (Galatians 5:4-10).***

**3.** Если какой-либо брат, отрицает заповедь десятин и приношений, относя их к служению старого завета, к которому они не имели никакого отношения – он поступает бесчинно, и утрачивает право, называться и быть нашим ближним.

***3. If any brother denies the commandment of tithes and offerings, referring them to the ministry of the old covenant, to which they had nothing to do with - he acts disorderly, and loses the right to be called and be our neighbor.***

Со дней отцов ваших вы отступили от уставов Моих и не соблюдаете их; обратитесь ко Мне, и я обращусь к вам, говорит Господь Саваоф. Вы скажете: "как нам обратиться?" Можно ли человеку обкрадывать Бога? А вы обкрадываете Меня. Скажете: "чем обкрадываем мы Тебя?" Десятиною и приношениями.

Проклятием вы прокляты, потому что вы - весь народ - обкрадываете Меня. Принесите все десятины в дом хранилища, чтобы в доме Моем была пища, и хотя в этом испытайте Меня, говорит Господь Саваоф: не открою ли Я для вас отверстий небесных и не изолью ли на вас благословения до избытка?

Я для вас запрещу пожирающим истреблять у вас плоды земные, и виноградная лоза на поле у вас не лишится плодов своих, говорит Господь Саваоф. И блаженными называть будут вас все народы, потому что вы будете землею вожделенною, говорит Господь Саваоф (Мал.3:7-12).

***Yet from the days of your fathers You have gone away from My ordinances And have not kept them. Return to Me, and I will return to you," Says the LORD of hosts. "But you said, 'In what way shall we return?' "Will a man rob God? Yet you have robbed Me! But you say, 'In what way have we robbed You?' In tithes and offerings.***

***You are cursed with a curse, For you have robbed Me, Even this whole nation. Bring all the tithes into the storehouse, That there may be food in My house, And try Me now in this," Says the LORD of hosts, "If I will not open for you the windows of heaven And pour out for you such blessing That there will not be room enough to receive it.***

***"And I will rebuke the devourer for your sakes, So that he will not destroy the fruit of your ground, Nor shall the vine fail to bear fruit for you in the field," Says the LORD of hosts; And all nations will call you blessed, For you will be a delightful land," Says the LORD of hosts. (Malachi 3:7-12).***

**4.** Если какой-либо брат, отрицает запрет на употребление вина, и других алкогольных напитков – он поступает бесчинно, и утрачивает право, называться и быть нашим ближним.

***4. If any brother denies the ban on the use of wine and other alcoholic beverages, he acts disorderly and loses the right to be called and be our neighbor.***

И не упивайтесь вином, от которого бывает распутство; но исполняйтесь Духом, назидая самих себя псалмами и славословиями и песнопениями духовными, поя и воспевая в сердцах ваших Господу, благодаря всегда за все Бога и Отца, во имя Господа нашего Иисуса Христа (Еф.5:18-20).

***And do not be drunk with wine, in which is dissipation; but be filled with the Spirit, speaking to one another in psalms and hymns and spiritual songs, singing and making melody in your heart to the Lord, giving thanks always for all things to God the Father in the name of our Lord Jesus Christ. (Ephesians 5:18-20).***

И сказал Господь Аарону, говоря: вина и крепких напитков не пей ты и сыны твои с тобою, когда входите в скинию собрания, чтобы не умереть. Это вечное постановление в роды ваши, чтобы вы могли отличать священное от несвященного и нечистое от чистого, и научать сынов Израилевых всем уставам, которые изрек им Господь чрез Моисея (Лев.10:8-11).

***Then the LORD spoke to Aaron, saying: "Do not drink wine or intoxicating drink, you, nor your sons with you, when you go into the tabernacle of meeting, lest you die. It shall be a statute forever throughout your generations, that you may distinguish between holy and unholy, and between unclean and clean, and that you may teach the children of Israel all the statutes which the LORD has spoken to them by the hand of Moses." (Leviticus 10:8-11).***

**5.** Если какой-либо брат, отрицает порядок теократии, в котором функционирует Тело Христово – он поступает бесчинно, и утрачивает право, называться и быть нашим ближним.

***5. If any brother denies the order of theocracy in which the Body of Christ functions, he acts disorderly and loses the right to be called and be our neighbor.***

Иисус же сказал им вторично: мир вам! как послал Меня Отец, так и Я посылаю вас. Сказав это, дунул, и говорит им: примите Духа Святаго. Кому простите грехи, тому простятся; на ком оставите, на том останутся (Ин.20:21-23).

***So Jesus said to them again, "Peace to you! As the Father has sent Me, I also send you." And when He had said this, He breathed on them, and said to them, "Receive the Holy Spirit. If you forgive the sins of any, they are forgiven them; if you retain the sins of any, they are retained." (John 20:21-23).***

Ибо все обетования Божии в Нем "да" и в Нем "аминь", - в славу Божию, через нас (2.Кор.1:20).

***For all the promises of God in Him are Yes, and in Him Amen, to the glory of God through us. (2 Corinthians 1:20).***

**6.** Если какой-либо брат, приписывает себе откровение, ему не принадлежащее, и искажает его, ради своего пиара и корысти – он поступает бесчинно, и утрачивает право, называться и быть нашим ближним.

***6. If a brother ascribes to himself a revelation that does not belong to him, and distorts it for the sake of self-interest, he acts disorderly and loses the right to be called and be our neighbor.***

Слово Мое не подобно ли огню, говорит Господь, и не подобно ли молоту, разбивающему скалу? Посему, вот Я - на пророков, говорит Господь, которые крадут слова Мои друг у друга.

Вот, Я - на пророков, говорит Господь, которые действуют своим языком, а говорят: "Он сказал". Вот, Я - на пророков ложных снов, говорит Господь, которые рассказывают их и вводят народ Мой в заблуждение своими обманами и обольщением, тогда как Я не посылал их и не повелевал им, и они никакой пользы не приносят народу сему, говорит Господь (Иез.23:29-32).

***"Is not My word like a fire?" says the LORD, "And like a hammer that breaks the rock in pieces? "Therefore behold, I am against the prophets," says the LORD, "who steal My words every one from his neighbor. Behold, I am against the prophets," says the LORD, "who use their tongues and say, 'He says.'***

***Behold, I am against those who prophesy false dreams," says the LORD, "and tell them, and cause My people to err by their lies and by their recklessness. Yet I did not send them or command them; therefore they shall not profit this people at all," says the LORD.  (Jeremiah 23:29-32).***

**Вопрос второй:** При каких обстоятельствах, наш брат, в достоинстве ближнего, может оказаться нашим наемником?

***Second question: In what circumstances can our brother, in the dignity of our neighbor, be hired help?***

В связи с этим вопросом, обратимся к одному из мест Писания, в котором представлено интересующее нас обстоятельство.

***In connection with this question, we turn to one of the scriptures in which the circumstance that interests us is presented.***

Когда обеднеет у тебя брат твой и продан будет тебе, то не налагай на него работы рабской: он должен быть у тебя как наемник, как поселенец; до юбилейного года пусть работает у тебя, а тогда пусть отойдет он от тебя, сам и дети его с ним,

И возвратится в племя свое, и вступит опять во владение отцов своих, потому что они – Мои рабы, которых Я вывел из земли Египетской: не должно продавать их, как продают рабов; не господствуй над ним с жестокостью и бойся Бога твоего (Лев.25:39-43).

***'And if one of your brethren who dwells by you becomes poor, and sells himself to you, you shall not compel him to serve as a slave. As a hired servant and a sojourner he shall be with you, and shall serve you until the Year of Jubilee.***

***And then he shall depart from you—he and his children with him—and shall return to his own family. He shall return to the possession of his fathers. For they are My servants, whom I brought out of the land of Egypt; they shall not be sold as slaves. You shall not rule over him with rigor, but you shall fear your God. (Leviticus 25:39-43).***

Это повеление – является тенью будущих благ, так как в нём раскрывается образ нашего ближнего, в лице нашего духа, который может обеднеть в одном случае, когда переживает своё сокрушение, и продаётся в рабство души, посредством которой он получает способность, принимать семя Царства Небесного, и взращивать его плод правды.

***This command is a shadow of future blessings, because it reveals the image of our neighbor, in the face of our spirit, which can become impoverished in one case, when it experiences contrition and is sold as a slave to the soul, through which it gains the ability to receive the seed of the Kingdom of Heaven and nurture the fruit of truth.***

**Сокрушение нашего духа** – это совместная работа Бога и человека, в которой наш дух, посредством крещений Водою; Духом Святым; и Огнём, погружается в смерть Христа, и за тем, при исполнении особых условий, облекается в воскресение Христово, в котором начинает приносить плод правды. Этот процесс, хорошо представлен в иносказании Книги Песни Песней

***The contrition of our spirit is the joint work of God and man, in which our spirit, through baptisms in Water; Holy Spirit; and Fire, immersed in the death of Christ, and after that, under special conditions, is clothed in the resurrection of Christ, in which he begins to bear the fruit of truth. This process is well represented in the allegory of the Book of Songs***

Запертый сад - сестра моя, невеста, заключенный колодезь, запечатанный источник: рассадники твои - сад с гранатовыми яблоками, с превосходными плодами, киперы с нардами,

Нард и шафран, аир и корица со всякими благовонными деревами, мирра и алой со всякими лучшими ароматами; садовый источник - колодезь живых вод и потоки с Ливана.

Поднимись ветер с севера и принесись с юга, повей на сад мой, - и польются ароматы его! - Пусть придет возлюбленный мой в сад свой и вкушает сладкие плоды его (Песн.4:12-16).

***A garden enclosed Is my sister, my spouse, A spring shut up, A fountain sealed. Your plants are an orchard of pomegranates With pleasant fruits, Fragrant henna with spikenard, Spikenard and saffron, Calamus and cinnamon, With all trees of frankincense, Myrrh and aloes, With all the chief spices—***

***A fountain of gardens, A well of living waters, And streams from Lebanon. Awake, O north wind, And come, O south! Blow upon my garden, That its spices may flow out. Let my beloved come to his garden And eat its pleasant fruits. (Songs of Solomon 4:12-16).***

Во фразе: «запертый сад», обуславливающей состояние плода духа в нашем сердце, слово «запертый» означает:

***In the phrase “garden enclosed” that yields the state of the fruit of the spirit in our heart, the phrase “enclosed” means:***

**Запертый** – заключённый в собственных недрах.

Сокрытый от посторонних глаз.

Запертый на ключ.

Завязывающий сандалии.

Обувающий на свои ноги обувь.

Приготовленный представлять интересы света.

***Enclosed – contained in the depths.***

***Hidden from prying eyes.***

***Locked with a key.***

***Tying sandals.***

***Shoes on his feet.***

***Prepared to represent the interests of the world.***

Под фразой: «запертый сад», просматривается состояние, ещё несокрушённого духа, плоды которого созрели но, которые ещё невозможно вкушать, по причине запертого на ключ сада.

***The phrase “garden enclosed” refers to a state of a contrite spirit, whose fruit have ripened but cannot yet be eaten because the garden is still closed.***

Наличие созревшего, в духе плода правды, свидетельствует о готовности нашего духа, быть сокрушённым, что даёт Богу основание, посредством северного и южного ветра, произвести процесс сокрушения, чтобы Возлюбленный в Лице Жениха, мог придти в сад Свой, и вкушать сладкие плоды его.

***The presence of a ripened fruit, in the spirit of the fruit of truth, testifies to the readiness of our spirit to be broken, which gives God the basis, through the north and south winds, to carry out the process of contrition so that the Beloved in the Face of the Bridegroom can come to His garden and eat its sweet fruits.***

А, под фразой: «Поднимись ветер с севера и принесись с юга, повей на сад мой, - и польются ароматы его!» просматривается роль Бога, получившего со стороны человека согласие, на сокрушение его духа, посредством ветра северного и южного.

***The phrase:  Awake, O north wind, And come, O south! Blow upon my garden, That its spices may flow out refers to the role of God when He receives direction to break the spirit of man through the north and south winds.***

Только после воздействия на наш дух, северного и южного ветра, наш дух, приходит из состояния, запертого на ключ сада, в состояние сокрушённости, что даёт нам способность, быть светом, и распространять благоухание Христово.

***Only after our spirit is exposed to the north and south wind, does our spirit come from a state of being locked in the garden, into a state of contrition that gives us the ability to be a light and spread the fragrance of Christ.***

**Назначение северного ветра** – представляет образ учения, о кресте Христовом, который посредством крещений: Водою; Духом Святым; и Огнём, в смерть Господа Иисуса – отделяет нас, от власти над нами, нашего народа; дома нашего отца; и от власти нашей души.

***The purpose of the north wind is the image of the doctrine of the cross of Christ, which through baptisms: Water; Holy Spirit; and Fire, in the death of the Lord Jesus - separates us, from the power over us of our people; the house of our father; and from the power of our soul.***

**Назначение южного ветра** – представляет образ учения о возложении рук, которое облекает и наделяет нас, способностью сотрудничества нашего ума, с Умом Христовым, чтобы мы могли познавать волю Божию – благую, угодную, и совершенную.

***Te purpose of the south wind is the image of the doctrine of laying on of hands, which vests and gives us the ability to cooperate our mind with the Mind of Christ, so that we can know the will of God – which is good, acceptable, and perfect.***

**Вопрос третий:** Каким образом, мы можем обижать нашего брата, в лице нашего ближнего, представляющего наш дух, в состоянии процесса сокрушения, грабить его, и задерживать ему плату до утра?

***Third question: How do we cheat and rob our brother, who represents our spirit in the state of contrition and rob him of his wages until morning?***

Образом утра, в измерении нашей трёхмерной сущности – является образ, юбилейного года, когда мы приходим к осознанию необходимости, принять над собою господство Святого Духа, чтобы Он мог стать, Господом и Господином нашей жизни.

***The image of the morning, in the dimension of our three-dimensional essence, is the image of the jubilee year, when we come to the realization of the need to take over the dominion of the Holy Spirit so that He can become the Lord and Ruler of our lives.***

Грабить своего ближнего, в лице своего духа, находящегося в состоянии сокрушённости означает – приписывать разумные достоинства духа, разумным возможностям своей души.

***To rob our neighbor in the face of our spirit, who is in a state of contrition – is to attribute the reasonable virtues of the spirit to the reasonable possibilities of our soul.***

А, задерживать плату нашему ближнему, находящемуся у нас, в положении нашего наемника, в лице своего духа, находящегося в состоянии сокрушённости означает – не признавать господство Святого Духа, над разумными способностями нашей души.

***And to withhold wages until morning – is to not accept the governing of the Holy Spirit over the rational abilities of our soul.***